

31976L0432

8.5.1976

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 122/1

**ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА****от 6 април 1976 година****за сближаване на законодателството на държавите-членки относно спирачните устройства на селскостопанските или горските колесни трактори**

(76/432/ЕИО)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската икономическа общност, и по-специално член 100 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Асамблеята <sup>(1)</sup>,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет <sup>(2)</sup>,

като има предвид, че техническите изисквания, които тракторите трябва да удовлетворяват по силата на националното законодателство, се отнасят, наред с другото, за спирачните устройства;

като има предвид, че тези изисквания се различават в отделните държави-членки; като има предвид, че поради това е необходимо всички държави-членки да приемат едни и същи изисквания или в допълнение, или на мястото на съществуващите разпоредби, по-специално с оглед процедурата за типово одобрение на ЕИО, която е предмет на Директива 74/150/ЕИО на Съвета от 4 март 1974 г. за сближаване на законодателството на държавите-членки относно типовото одобрение на селскостопанските или горските колесни трактори <sup>(3)</sup>, да може да се прилага по отношение на всеки тип трактор;

като има предвид, че основната цел на съгласуваните изисквания е да се осигури пътната безопасност, както и безопасността на труда в цялата Общност;

като има предвид, че сближаването на националното законодателство по отношение на тракторите включва взаимното признаване от държавите-членки на проверките, извършени от всяка от тях на базата на общи изисквания; като има предвид, че успешното действие на такава система предполага тези изисквания да се прилагат от всички държави-членки, считано от една и съща дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

**Член 1**

1. Трактор (селскостопански или горски) е всяко моторно превозно средство с колела или с гъсенични вериги, което има най-малко два моста, чиято основна функция е неговата теглителна мощност и което е специално проектирано да тегли, да бутва, да носи или да задвижва определени инструменти, машини или ремаркета, предназначени за използване в селското или в горското стопанство. То може да е оборудвано за превоз на товар и пътници.

2. Настоящата директива се прилага само за тракторите, определени в параграф 1, монтирани върху пневматични гуми, които имат два моста и максимална проектна скорост между 6 и 25 километра в час.

<sup>(1)</sup> ОВ № С 5, 8.1.1975 г., с. 54.

<sup>(2)</sup> ОВ № С 62, 15.3.1975 г., с. 29.

<sup>(3)</sup> ОВ № L 84, 28.3.1974 г., с. 10.

*Член 2*

Държавите-членки не могат да отказват да издават типово одобрение на ЕИО или национално типово одобрение по отношение на трактор на основания, свързани с неговите спирачни устройства, ако този трактор е оборудван с устройствата, предвидени в приложение I до IV, и ако тези устройства отговарят на изискванията, дадени в същите тези приложения.

*Член 3*

Държавите-членки не могат да отказват регистрацията или да забраняват продажбата, пускането в употреба или употребата на трактори на основания, свързани с техните спирачни устройства, ако тези трактори са оборудвани с устройствата, предвидени в приложение I до IV, и ако тези устройства отговарят на изискванията, дадени в същите тези приложения.

*Член 4*

Държавата-членка, която е издала типовото одобрение на ЕИО взема необходимите мерки, за да се информира за всяка модификация на един от компонентите или на една от характеристиките, посочени в точка 1.1 от приложение I. Компетентните органи на тази държава-членка преценяват дали модифицираният тип трактор трябва да се подложи на нови изпитвания, придружени от нов протокол. В случай че изпитванията покажат, че изискванията на настоящата директива не са спазени, модификацията не се одобрява.

*Член 5*

Измененията, необходими за привеждане в съответствие с техническия прогрес на изискванията на приложенията, се

приемат съгласно процедурата, по член 13 от Директива 74/150/ЕИО на Съвета.

*Член 6*

1. Държавите-членки приемат и публикуват преди 1 януари 1977 г. разпоредбите, необходими за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно информират Комисията за това.

Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 октомври 1977 г.

2. Веднага след нотифицирането на настоящата директива държавите-членки съобщават своевременно на Комисията, за да има възможност да представи своите забележки, всеки проект на закони, подзаконови и административни разпоредби, които те възнамеряват да приемат в областта, регулирана от настоящата директива.

*Член 7*

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 6 април 1976 година.

За Съвета

Председател

G. THORN

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

**ОПРЕДЕЛЕНИЯ, ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕИО, ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕИО,  
КОНСТРУКТИВНИ И МОНТАЖНИ ИЗИСКВАНИЯ**

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. **„Тип трактор по отношение на спирачните устройства“**

„Тип трактор по отношение на спирачните устройства“ са трактори, между които няма съществени различия, като тези различия могат да се отнасят за следното:

- 1.1.1. маса при ненатоварено състояние съгласно определението в точка 1.18,
- 1.1.2. максимална маса съгласно определението в точка 1.16,
- 1.1.3. разпределение на масата върху мостовете,
- 1.1.4. технически допустима максимална маса на всеки мост,
- 1.1.5. максимална проектна скорост,
- 1.1.6. спирачно устройство от различен тип (по-специално наличие или не на оборудването за устройства за спиране на ремарке),
- 1.1.7. брой и разположение на мостовете, оборудвани със спирачки,
- 1.1.8. тип двигател,
- 1.1.9. общо предавателно отношение на трансмисията, съответстващо на максималната скорост,
- 1.1.10. размери на гумите на мостовете, оборудвани със спирачки.

1.2. **„Спирачно устройство“**

„Спирачно устройство“ е комбинация от части, чиято функция е постепенно да намалява скоростта на движещия се трактор или да го накара да спре, или да го задържи на място, ако току-що е спрял. Тези функции са точно определени в 4.1.2. Устройството се състои от управление, трансмисия и самите спирачки.

1.3. **„Степенувано спиране“**

„Степенувано спиране“ е спиране, по време на което в рамките на нормалното функциониране на устройството, спирачките се включват или изключват:

- 1.3.1. водачът може по всяко време да увеличи или да намали силата на спиране чрез въздействие върху устройството за управление,
- 1.3.2. силата на спиране действа в същата посока, в която се въздейства върху устройството за управление (монотонно действие),
- 1.3.3. може да се пристъпи лесно към извършване на достатъчно фино регулиране на силата на спиране.

1.4. **„Устройство за управление“**

„Устройство за управление“ е частта, директно задействана от водача, за да захранва трансмисията с енергията, необходима за нейното спиране или управление. Тази енергия може да бъде мускулната енергия на водача или от друг управляван от водача източник на енергия, или комбинация от тези различни видове енергия.

1.5. **„Трансмисия“**

„Трансмисия“ е комплектът от компоненти, разположени между устройството за управление и спирачката и свързващ ги функционално. Трансмисията може да е механична, хидравлична, пневматична,

електрическа или смесена. Когато мощността на спиране е от или се подпомага от независим от водача, но управляван от него източник на енергия, резервът от енергия в устройството също се разглежда като част от трансмисията.

1.6. **„Спирачка“**

„Спирачка“ е компонентът, в който се развиват силите, които противодействат на движението на трактора. Спирачката може да е от фриксионна тип (когато силите се пораждават от триенето между две части на трактора, движещи се относително една спрямо друга), електрическа (когато силите се пораждават от електромагнитното действие между две части на трактора, движещи се относително една спрямо друга, но без контакт помежду им), хидравлична (когато силите се пораждават от действието на течността, разположена между две части на трактора, движещи се относително една спрямо друга) или моторна (когато силите се пораждават от управлявано увеличение на спирачното действие на двигателя, предадено на колелата). Устройство, което механично блокира трансмисията на трактора, но което не може да се използва, когато тракторът е в движение, се смята ръчна спирачка.

1.7. **„Различни типове спирачно устройство“**

„Различни типове спирачно устройство“ са устройствата, между които няма съществени различия, като тези различия могат да се отнасят за следното:

- 1.7.1. устройства, един или повече компоненти, които са с различни характеристики, по-специално що се отнася до материалите, формата или размера;
- 1.7.2. устройства, чиито компоненти са комбинирани по различен начин.

1.8. **„Компонент на спирачна система“**

„Компонент на спирачна система“ е един от отделните компоненти, които съгласно образуват спирачното устройство.

1.9. **„Непрекъснато спиране“**

„Непрекъснато спиране“ е спирането на съчленени превозни средства чрез уредба, имаща следните характеристики:

- 1.9.1. единично устройство за управление, което водачът постепенно задейства от мястото си на управление само с едно движение,
- 1.9.2. енергията, използвана за спиране на превозните средства, образуващи съчлененото превозно средство, е получена от същия източник (който може да бъде мускулната сила на водача);
- 1.9.3. спирачната уредба осигурява едновременно или с подходяща последователност на фазите спиране на всяко от съчленените превозни средства, независимо от тяхното относително разположение.

1.10. **„Полунепрекъснато спиране“**

„Полунепрекъснато спиране“ е спирането на съчленени превозни средства чрез уредба, имаща следните характеристики:

- 1.10.1. единично устройство за управление, което водачът може постепенно да задейства само с едно движение от мястото си на управление,
- 1.10.2. енергията, използвана за спиране на превозните средства, образуващи съчлененото превозно средство, е получена от няколко различни източника (един от които може да бъде мускулната сила на водача);
- 1.10.3. спирачната уредба осигурява едновременно или с подходяща последователност на фазите спирането на всяко от съчленените превозни средства, независимо от тяхното относително разположение.

- 1.1.1. **„Независимо механизирано спиране“**
- „Независимо механизирано спиране“ е спирането на съчленени превозни средства чрез устройства, имащи следните характеристики:
- 1.1.1.1. устройството за управление на спирачката на трактора (е независимо от устройството за управление на спирачката на прикачните превозни средства; последното във всички случаи е монтирано на трактора по такъв начин, че да може лесно да се задейства от водача от мястото му на управление,
- 1.1.1.2. енергията, използвана за спиране на прикачните превозни средства не може да е мускулната сила на водача.
- 1.1.2. **„Независимо спиране“**
- „Независимо спиране“ е спирането на съчленени превозни средства чрез устройства, имащи следните характеристики:
- 1.1.2.1. устройството за управление на спирачката на трактора е независимо от устройството за управление на спирачката на прикачните превозни средства; последното във всички случаи е монтирано на трактора по такъв начин, че да бъде лесно задействано от водача от мястото му на управление;
- 1.1.2.2. енергията, използвана за спиране на прикачните превозни средства, е мускулната сила на водача.
- 1.1.3. **„Автоматично спиране“**
- „Автоматично спиране“ е спиране на прикачно превозно средство или средства, което настъпва автоматично при разделяне на компонентите от съчленените превозни средства, включително разделяне чрез прекъсване на прикачването, без да се намалява съществено ефективността на спиране на останалата част от комбинацията.
- 1.1.4. **„Инерционно спиране“**
- „Инерционно спиране“ е спиране чрез използване на силите, които възникват, когато прикачното превозно средство се приближава до трактора.
- 1.1.5. **„Натоварен трактор“**
- „Натоварен трактор“, ако не посочено друго, е тракторът, тракторът, натоварен до достигане на неговото максимално тегло.
- 1.1.6. **„Максимално тегло“**
- „Максимално тегло“ е технически допустимото максимално тегло, заявено от производителя (това тегло може да бъде по-голямо от разрешеното максимално тегло).
- 1.1.7. **„Ненатоварен трактор“**
- „Ненатоварен трактор“ е тракторът в работно състояние, с пълни резервоари и радиатори, с водач, чиято маса е 75 килограма, без пътници, допълнителни принадлежности или товар.
- 1.1.8. **„Тегло в ненатоварено състояние“**
- „Тегло в ненатоварено състояние“ е теглото на ненатоварен трактор.
2. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕИО
- 2.1. Заявлението за типово одобрение на ЕИО на тип трактор по отношение на спирачната система се подава от производителя или от неговия представител.

- 2.2. То трябва да се придружава от посочените по-долу документи в три екземпляра и от следните обозначения:
- 2.2.1. описание на типа трактор що се отнася до обозначенията, посочени в точка 1.1.1. до 1.1.10. Номерата и/или символите, дадени на типа трактор от производителя или от неговия представител, трябва да са посочени;
- 2.2.2. списък на компонентите, надлежно идентифицирани, които съставят спирачното устройство;
- 2.2.3. схема на спирачното устройство с обозначаване на мястото на всеки от тези компоненти върху трактора с оглед да се определи местоположението и идентификацията на различните компоненти.
- 2.3. Освен това трябва да се представи:
- 2.3.1. трактор, представителен за типа трактор, подлежащ на одобрение;
- 2.3.2. при поискване, чертежи с максимален формат А4 (210 мм x 297 мм) или сгнати в този формат и в подходящ мащаб.

### 3. ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕИО

Документът в съответствие с образеца в приложение V се попълва и се прилага към сертификата за типово одобрение на ЕИО.

### 4. КОНСТРУКТИВНИ И МОНТАЖНИ ИЗИСКВАНИЯ

#### 4.1. **Общи**

##### 4.1.1. **Спирачно устройство**

4.1.1.1. Спирачното устройство трябва да е проектирано, изработено и монтирано така че да позволява при нормални условия на употреба и въпреки вибрациите, на които може да бъде подложено, тракторът да отговаря на изискванията по-долу.

4.1.1.2. По-специално, спирачното устройство трябва да бъде проектирано, конструирано и монтирано така че да издържа на корозията и старенето, възникващи при употребата му и които могат да доведат до внезапно изгубване ефективността на спирането.

##### 4.1.2. **Функции на спирачното устройство**

Спирачното устройство, определено в точка 1.2, трябва да отговаря на следните условия:

##### 4.1.2.1. **Работни спирачки**

4.1.2.1.1. Работната спирачка трябва да позволява контрола на движението на трактора и безопасното, бързо и ефикасно спиране при приетите проектни скорости и с всякакъв разрешен товар, по наклон надолу или нагоре. Трябва да има възможност за регулиране на нейното действие. Тези условия се считат за изпълнени, ако са спазени изискванията на приложение II.

Водачът трябва да може да управлява работната спирачка от неговата седалка и да държи управлението на кормилния механизъм на трактора най-малко с едната си ръка. Работната спирачка на трактора може да се състои от дясно устройство и от ляво устройство. Последните трябва да могат да са свързани така че те да се задействат с едно движение с възможност за повторното им разединяване.

Всяко от устройствата, дясно или ляво, трябва да има система за регулиране, която може да бъде ръчна или автоматична, даваща възможност за лесно регулирана системата за баланс на спирачките.

##### 4.1.2.2. **Ръчни спирачки**

4.1.2.2.1. Ръчната спирачка трябва да дава възможност тракторът да бъде задържан на място по наклон надолу или нагоре, дори в отсъствието на водача, като работните части тогава трябва да бъдат държани в заключено

положение чрез устройство с чисто механично действие. Това може да бъде постигнато посредством действието на спирачката върху трансмисията. Водачът трябва да може да употребява ръчната спирачка от мястото си, като се разрешава повторно действие за достигане на предписаната ефективност.

#### 4.2. **Характеристики на спирачните устройства**

4.2.1. Комплектът спирачни устройства, с който е екипиран трактора, трябва да задоволява изискванията, установени за работната и ръчната спирачки.

4.2.2. Работната и ръчната спирачки могат да имат общи части стига да отговарят на следните условия:

4.2.2.1. трябва да има най-малко две устройства за управление, независими едно от друго и лесно достъпни за водача от мястото му на управление; това изискване трябва да може да се спазва дори когато водачът носи предпазен колан;

4.2.2.2. при счупване на компонент на спирачното устройство, различен от спирачките (съгласно точка 1.6) или всякаква друга повреда на работното спирачно устройство (лошо функциониране, частично или пълно изчерпване на енергийния резерв), тракторът трябва да може постепенно да се спира до изключването му с отрицателно ускорение, най-малко равно на 50 % от стойността, предвидена в точка 2.1.1 от приложение II.

Горното условие трябва да се осъществи с остатъчно спиране на задвижващите колела, намиращи се от двете страни на средната надлъжната равнина (без отклонение на трактора от неговия курс).

За прилагането на настоящата точка, комплектите лост и гърбични механизми или сходни комплекти, с които спирачките се задействат, не се считат за подлежащи на възможно счупване.

4.2.3. Когато се използва друга енергия, различна от мускулната енергия на водача, източникът на енергия може да бъде един (например, хидравлична помпа, въздушен компресор и т.н.) при условие че са изпълнени изискванията на точка 4.2.2.

4.2.4. Работното спирачно устройство трябва да действа върху колелата на един мост най-малко.

4.2.5. Действието на работното спирачно устройство трябва да се разпределя между колелата на същия мост съразмерно по отношение на средната надлъжна равнина на трактора.

4.2.6. Работното спирачно устройство и ръчното спирачно устройство трябва да действат върху работните повърхности на спирачките, неподвижно свързани с колелата чрез достатъчно здрави компоненти. Спирачната повърхност не трябва да се разединява от колелата.

Когато спирането се упражнява върху един мост, диференциалът не трябва да бъде монтиран между работната спирачка и колелата на този мост; когато спирането се упражнява върху два моста, диференциалът може да бъде монтиран между работната спирачка и колелата на единия от двата моста.

4.2.7. Износването на спирачките може лесно да бъде компенсирано посредством система за ръчно или автоматично регулиране. Освен това, устройството за управление и компонентите на трансмисията и спирачките трябва да притежават такъв резерв от пробег, че след загряване на спирачките или след известна степен на износване на спирачните накладки, да се осигури ефективно спиране без да е необходимо незабавно регулиране.

4.2.8. В спирачните устройства за хидравлична трансмисия, отворите за пълнене на резервоарите с течност трябва да бъдат лесно достъпни; в допълнение, резервоарите за резервната течност трябва да бъдат така направени, че нивото на резервната течност да може лесно да бъде проверена без контейнерите да бъдат отваряни.

4.2.9. Всеки трактор, оборудван със спирачка, задействана от енергиен резервоар, където предписаната ефективност на спиране е невъзможна без използване на акумулирана енергия, трябва да бъде оборудван с предупредително сигнално устройство в допълнение към манометъра, указващо с оптичен или със звуков сигнал, че енергията в някоя част на инсталацията нагоре към контролния клапан, е спаднала до стойност,

равна или по-малка от 65 %. Това устройство трябва да бъде директно и постоянно свързано с електрическата верига.

- 4.2.10. Без да се нарушават изискванията на точка 4.1.2.1, когато намесата на допълнителен източник на енергия е необходима за функционирането на спирачното устройство, енергийният резерв трябва да бъде такъв, че при спиране на двигателя, ефективността на спиране да остане достатъчна, за да позволи спирането на трактора при предписаните условия.
- 4.2.11. Допълнителните оборудвания могат да разходват енергията си само при такива условия, че тяхното функциониране, дори в случай на повреда на източника на енергия, да не е в състояние да причини намаляване, под указаното ниво в точка 4.2.9, на енергийните резерви, захранващи спирачните устройства.
-



## ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИЗПИТВАНИЯ ЗА СПИРАНЕ И ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА СПИРАЧНИТЕ  
УСТРОЙСТВА

1. ИЗПИТВАНИЯ ЗА СПИРАНЕ
  - 1.1. **Общи положения**
    - 1.1.1. Ефективността на работните спирачни устройства се основава на средното отрицателно ускорение, изчислено от спирачния път. Спирачният път е разстоянието, изминато от трактора от момента, в който водачът започва да задейства управлението на устройството до момента, когато тракторът спре.  
  
Ефективността за ръчните спирачни устройства се основава на възможността им да задържат трактора на място по наклон напреду или нагоре.
    - 1.1.2. За типовото одобрение на всеки трактор, ефективността на спиране се измерва по време на изпитвания върху път, проведени при следните условия:
      - 1.1.2.1. тракторът трябва да бъде в указаните за всеки изпитван тип условия на тегло. Тези условия трябва да са указани в протокола за изпитването,
      - 1.1.2.2. по време на изпитванията, силата, приложена на управлението за получаване на предписаната ефективност, не трябва да надвишава 60 daN върху педалите за управление и 40 daN върху ръчно задвижваните устройства за управление,
      - 1.1.2.3. пътят трябва да има повърхност, предоставяща добри условия на сцепление,
      - 1.1.2.4. изпитванията трябва да се извършват при липса на вятър, който може да повлияе на резултатите,
      - 1.1.2.5. при започване на изпитванията, гумите трябва да бъдат на студено, при предписаното налягане, предписано за действително понасяния товар от колелата, когато тракторът е неподвижен,
      - 1.1.2.6. предписаната ефективност трябва да бъде постигната без блокиране на колелата, без отклонение на трактора от неговия курс на движение и без аномални вибрации.
    - 1.1.3. По време на изпитванията, тракторът е оборудван с всички части, предназначени от производителя за действие на спирачните устройства на прикачните превозни средства, съгласно определението в точка 1.9, 1.10, 1.11 и 1.12 от приложение I.
  - 1.2. **Изпитване от тип 0**

(обикновено изпитване на ефективност със спирачки на студено)

    - 1.2.1. **Общи положения**
      - 1.2.1.1. Спирачките трябва да бъдат на студено при започване на изпитването. Спирачка се смята, че е на студено, ако е изпълнено едно от следните условия:
        - 1.2.1.1.1. температурата, измерена върху диска или върху външната страна на барабана е под 100 °C,
        - 1.2.1.1.2. в случай на напълно разположени в кожух спирачки, включително и потопени в масло спирачки, измерената температура върху външната страна на предпазния кожух е под 50 °C,
        - 1.2.1.1.3. спирачките не са работили един час.
      - 1.2.1.2. По време на изпитването за спиране, мостът без спирачки, когато може да бъде изключен, не трябва да се свързва с моста със спирачки.

- 1.2.1.3. Изпитването трябва да се провежда при следните условия:
- 1.2.1.3.1. тракторът трябва да бъде натоварен до неговото максимално тегло, с моста без спирачки, натоварен също до неговото технически допустимо максимално тегло; колелата на моста със спирачки трябва да бъдат оборудвани с най-големия размер гуми, предписани от производителя за този тип трактор. За тракторите със спирачки на всички колела, предният мост трябва да бъде натоварен с неговото технически допустимо максимално тегло;
- 1.2.1.3.2. изпитването трябва да бъде повторено с ненатоварен трактор, само с водача и евентуално лицето, което отговаря за наблюдението и контрола на резултатите от изпитването и трябва да бъде проведено с трактор, оборудван с най-големия размер гуми, препоръчани от производителя;
- 1.2.1.3.3. предписаните граници за минимална ефективност, или за изпитването при ненатоварено състояние, или за изпитването при натоварено състояние, са дадени в точка 2.1.1,
- 1.2.1.3.4. пътят трябва да бъде хоризонтален.
- 1.2.2. *Изпитването от тип 0 трябва да се провежда:*
- 1.2.2.1. при максималната проектна скорост, с изключен двигател;
- 1.2.2.2. разрешава се допустимо отклонение от  $\pm 10\%$  по отношение на изпитвателната скорост,
- 1.2.2.3. предписаната минимална ефективност трябва да бъде постигната.
- 1.3. **Изпитване от тип I**
- (изпитване за загуба на ефективност)
- 1.3.1. Натоварените трактори се изпитват по такъв начин, че поглъщането на енергия да е равно на това, която същевременно се произвежда за натоварен трактор, управляван с равномерна скорост от  $80\% \pm 5\%$  от тази, установена при изпитванията от тип 0 при спускане по наклон  $10\%$  на разстояние един километър, с изключен двигател.
- 1.3.2. В края на изпитването в условията на изпитването от тип 0 с изключен двигател (като температурните условия на са очевидно различни) се измерва остатъчната ефективност на работното спирачно устройство.
2. **ЕФЕКТИВНОСТ НА СПИРАЧНИТЕ УСТРОЙСТВА**
- 2.1. **Работни спирачни устройства**
- 2.1.1. *Работните спирачки на тракторите трябва да осигуряват:*
- 2.1.1.1. при предвидените за изпитването от тип 0 условия да постигат изчислено от спирачния път минимално средно отрицателно ускорение, от  $2,4 \text{ м/сек.}^2$ ;
- 2.1.1.2. след изпитването от тип I, остатъчна ефективност не по-малко от  $75\%$  от предписаната и не по-малко от  $60\%$  от стойността, записана по време на изпитването от тип 0 (с изключен двигател).
- 2.2. **Ръчни спирачни устройства**
- 2.2.1. Ръчното спирачно устройство трябва, дори ако то е комбинирано с едно от другите спирачни устройства, да задържа натоварен трактор на място по наклон, нагоре или надолу, от  $18\%$ .
- 2.2.2. На трактори, към които е разрешено да се прикачат едно или повече ремаркета, паркиращото спирачно устройство на трактора трябва да е в състояние да задържа комбинираното превозно средство, включително ненатоварен трактор и ремарке без спирачки със същото тегло (непревишаваща  $3 \text{ тона}$ ), спряно по наклон, нагоре или надолу, от  $12\%$ .
- 2.2.3. Може да се разреши ръчно спирачно устройство, което трябва да се задейства няколко пъти преди да постигне предписаната ефективност.

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

## ПРУЖИННИ СПИРАЧКИ

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ

„Пружинни спирачки“ са спирачни устройства, за които енергията, необходима за спиране, се подава от една или повече пружини, действащи като енергиен акумулатор.

## 2. СПЕЦИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

- 2.1. Пружинната спирачка не трябва да се използва като работна спирачка.
- 2.2. За всички стойности на налягането, които могат да се установят в захранващата верига на компресионната камера, леко изменение на това налягане не трябва да причинява значително изменение в силата на спиране.
- 2.3. Захранващата верига на компресионната камера на пружината трябва да включва запас от енергия, който да не може да се използва от друго устройство или оборудване. Това изискване не важи, ако пружините могат да се задържат свити чрез използване на две или повече независими системи.
- 2.4. Устройството трябва да е така конструирано, че да има възможност да приложи и реализира спирания най-малко от три стартирания, като започне с изходно налягане в компресионната камера на пружината, равно на максималното проектно налягане. Това изискване трябва да е изпълнено, когато спирачките са регулирани възможно най-точно.
- 2.5. Налягането в компресионната камера, при което пружините започват да действат спирачките, регулирано възможно най-точно, не трябва да е по-голямо от 80 % от минималното налягане на наличното нормално функциониране.
- 2.6. Когато налягането в компресионната камера на пружината падне до нивото, при което частите на спирачките започват да се задвижват, предупредителното сигнално устройство, което може да е светлинно или звуково, трябва да се задейства. При условие, че тези изисквания са изпълнени, предупредителното сигнално устройство може да е определеното в точка 4.2.9 от приложение I.
- 2.7. На тракторите, оборудвани с пружинни спирачки и с разрешение да теглят ремаркета, имащи спирачки с непрекъснато или полунепрекъснато действие, автоматичното включване на пружинните спирачки трябва да предизвика включване на спирачките на ремаркетото.

## 3. СИСТЕМА ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ

- 3.1. Пружинните спирачки трябва да са така конструирани, че в случай на повреда да дават възможност за изключването им, без да се използва тяхното нормално управление. Това може да се осъществи чрез използването на допълнително устройство (пневматично, механично и т.н).
  - 3.2. Ако действието на допълнителното устройство, споменато в точка 3.1, изисква използването на инструмент или гаечен ключ, инструментът или гаечният ключ трябва да се намира в трактора.
-

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

**СПИРАНЕ С РЪЧНА СПИРАЧКА ЧРЕЗ МЕХАНИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ НА СПИРАЧНИТЕ ЦИЛИНДРИ**

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ

„Механично заключване на спирачните цилиндри“ е устройство за осигуряване действието на ръчната спирачка чрез механично заклиняване на буталния прът на спирачния цилиндър.

Механичното заключване се получава, когато камерата на блокиране е изпразнена от състен въздух; механичното блокиращо устройство е проектирано по такъв начин, че то да може да бъде изключено, когато камерата на блокиране отново е подложена на налягане.

## 2. СПЕЦИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

- 2.1. Когато налягането в блокиращата камера доближава съответстващото ниво на механичното блокиране, зрителната или звуковата предупредителна сигнална система трябва да се задейства.
  - 2.2. В случай на изпълнителни механизми на спирачките, оборудвани с механично заключващо устройство, преместването на буталото на спирачката трябва да бъде подсилено най-малко с два енергийни резерва.
  - 2.3. Блокираният спирачен цилиндър може да бъде освободен, само ако е сигурно, че спирачката може да бъде задействана отново след такова освобождаване.
  - 2.4. В случай на повреда на източника на енергия, снабдяващ блокиращата камера, трябва да е осигурено използването на допълнително разблокиращо устройство (механично или пневматично), например, въздухът в една от гумите на трактора.
-

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

## ОБРАЗЕЦ

Наименование на административния орган
--

**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ СЕРТИФИКАТА ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕИО НА СЕЛСКОСТОПАНСКИ ИЛИ ГОРСКИ КОЛЕСЕН ТРАКТОР ПО ОТНОШЕНИЕ НА СПИРАЧНОТО УСТРОЙСТВО**

(Член 4, параграф 2 и член 10 от Директива 74/150/ЕИО на Съвета от 4 март 1974 г. за сближаване на законодателството на държавите-членки относно типовото одобрение на селскостопанските или горските колесни трактори с максимална проектна скорост между 6 и 25 км/час)

- Номер на типово одобрение на ЕИО .....
1. Марка (фирма) .....
  2. Тип и търговско описание .....
  3. Наименование и адрес на производителя .....
  4. Наименование и адрес на представителя на производителя (ако има) .....
  5. Тегло на трактора без товар .....
  6. Разпределение на теглото без товар между мостовете ..... (кг)
  7. Максимално тегло на трактора .....
  8. Разпределение на максималното тегло на трактора върху всеки мост съгласно точка 1.2.1.3.1 от приложение II .....
  9. Марка и тип на спирачните накладки .....
  10. Тип двигател .....
  11. Общо предавателно отношение, съответстващо на максималната скорост .....
  12. Размери на гумите:
    - 12.1. Най-голям размер гуми (на мостовете със спирачки) .....
    - 12.2. Гуми, издържащи най-големия технически допустим товар (на моста без спирачки) .....
  13. Максимална скорост на трактора .....
  14. Брой и разположение на мостовете със спирачки .....
  15. Кратко описание на спирачното устройство .....
  16. Маса на трактора по време на изпитването:

	Без товар	При натоварено състояние
Мост 1	.....	.....
Мост 2	.....	.....

17. Размери на гумите, използвани по време на изпитването:

	Мост 1	Мост 2
Размери на гумите	.....	.....

18. Резултат от изпитванията на спиране:

18.1. Ефективност на работната спирачка	Скорост при изпитване (км/час)	Ефективност, изчислена в м/сек. <sup>2</sup>	Измерена сила, приложена върху управлението (daN)
18.1.1. Изпитване от тип 0			
При натоварено състояние .....	.....	.....	.....
При натоварено състояние .....	.....	.....	.....
18.1.2. Изпитване от тип 1	.....	.....	.....

18.2. Ефективност на ръчната спирачка: положителна/отрицателна <sup>(1)</sup>

19. Трактор, представен за типово одобрение на ЕИО на .....
20. Техническа служба, която отговаря за изпитванията за типово одобрение .....
21. Дата на протокола, издаден от тази служба .....
22. Номер на протокола, издаден от тази служба .....
23. Типово одобрение на ЕИО по отношение на спирачното устройство: издадено/отказано <sup>(1)</sup>
24. Място .....
25. Дата .....
26. Подпис .....
27. Прилагат се документите, посочени в точка 2.2.1 до 2.2.3 от приложение I.

<sup>(1)</sup> Ненужното се зачерква.